

Please find below literal translations of the trickiest sentences of this week's homework. As a general rule, please revise future tenses of regular and irregular verbs, as well as accusative + infinitive constructions and the uses of the dative and ablative.

Reading exercise p.83

Cum exercitu igitur e castris in hostium agrum **proficiscitur**.

He (Amph.) therefore sets out from camp with his army into the land of the enemy.

cum + ablative – e/ex + ablative – in + accusative

ager

Amphitruo, uir summa uirtute, **per legatos** **hostis** **praedam** **reddere** **iubet**; at hostes, uiri saeui, **multa** exercitui nostro **minantur**.

Amphitruo, a man of great courage, orders the enemy to give back the booty/the plunder via ambassadors. But the enemy, savage men, make many threats to our army.

iubet = 3rd person singular present active of iubeo = he orders

minor + dative = to threaten

Maletis enim statim **abire** **quam** in agro **manere**, quia **capiemus** uos omnis et seruos **faciemus**!

For you will prefer to leave at once rather than to stay in the field, because we will capture all of you and will enslave you (lit. we will make you slaves).

malo = I prefer + infinitives (I prefer to do X **rather than** Y)

statim = at once/immediately

faciemus and *capiemus* = 1st person plural future active indicative of *facio* and *capio*.

Longum est **proelium** **exercitui** atque **saeuum**.

*The battle is long/lengthy and fierce **for** the army.*

exercitui = 4th declension = *exercitus*, *exercitus* = dative singular. Dative of advantage or dative of disadvantage.

Reading exercise p. 89

Quando patr^{em} me^{um} curo, omnia faciam ut iubet.

Since I care for my father, I will do everything as he orders.

Dum enim hic Alcumenam, Amphitruonis mulierem, decipit, ego hunc seruum illius domum intrare non sinam.

For while he [Jupiter] deceives Alcumena, wife of Amph., I will not allow this slave of his [this his slave] to enter the house.

decipit = 3rd person singular present active indicative of *decipio*, I deceive/I trick.

hic (*hic, haec, hoc* = *this*) = he/this one

hunc = accusative masculine

illius = genitive singular of *ille, illa, illud* = *that*

mea enim audaciā seruum stultum iratum faciam, et formā mea decipiam.

For I will make the foolish slave angry **with** my boldness, and I will deceive (him) with my appearance.

faciam = 1st person singular, future active indicative of *facio*, I make

audacia = 1st declension noun = ~~nominative, vocative~~, ablative.

Nam mihi homo ille nulla sapientia uidetur esse.

For that one seems to me a man of no wisdom

For he seems to me to be a man of no wisdom

uideo = I see

uideor = I seem = *uidetur* (he, she, it seems)

Me igitur similem formae illius faciam, et illum domum adgredi non sinam.

Therefore, I will make myself similar to the appearance of that man, and I will not allow that man to advance towards the house.

adgredi = present infinitive of the deponent verb *adgredior*.